

**Решение на Общия съд от 18 септември 2015 г. — HTTS и Vateni/Съвет**(Дело T-45/14) <sup>(1)</sup>

*(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Иран — Запраздяване на средства — Критерий за предоставяне на основни услуги на IRISL или на образувания, които са притежавани от нея, контролирани от нея или извършват действия за нейна сметка — Право на ефективна съдебна защита — Задължение за лотивиране — Явна грешка в преценката — Право на собственост — Свобода на стопанската инициатива — Право на зачитане на семейния живот — Пропорционалност)*

(2015/C 363/44)

Език на производството: немски

**Страни**

Жалбоподатели: HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (Хамбург, Германия) и Naser Vateni (Хамбург) (представители: първоначално M. Schlingmann и F. Lautenschlager, впоследствие Schlingmann, адвокати)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bishop и J.-P. Nix)

**Предмет**

Жалба за отмяна на Решение 2013/661/ОВППС на Съвета от 15 ноември 2013 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 306, стр. 18) и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1154/2013 на Съвета от 15 ноември 2013 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 306, стр. 3) в частта, в която тези актове се отнасят до жалбоподателите

**Диспозитив**

- 1) Отменя Решение 2013/661/ОВППС на Съвета от 15 ноември 2013 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран в частта, в която включва наименованието на HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH и името на г-н Naser Vateni в списъка по приложение II към Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС.
- 2) Отменя Регламент за изпълнение (ЕС) № 1154/2013 на Съвета от 15 ноември 2013 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран в частта, в която включва наименованието на HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping и името на г-н Vateni в списъка по приложение IX към Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010.
- 3) Съветът на Европейския съюз понася направените от него съдебни разноски, както и тези, направени от HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping и от г-н Vateni.

<sup>(1)</sup> ОВ С 71., 8.3.2014 г.